



小鸟迎着朝霞唱歌，嘀哩，嘀哩哩……小松鼠背着画板走在山林里。

燕子妈妈带领小燕练飞行，飞得快，飞得高，尾巴张开像剪刀。

Little birds are chirping under the rosy eastern sky. Little Squirrel is walking in the forest, carrying the drawing board.

Mother Swallow is teaching her young child to fly, to fly high and to fly fast, with tails spread out like scissors.





绿湖里荷花开，蝴蝶飞舞蜜蜂采蜜来。

长出了双翅的小鸭，在湖中游水叫嘎嘎，后边跟着鸭妈妈。

Lotus blossoms are smiling in the green lake, attracting butterflies and honeybees.

Quacking in the lake are ducklings with tiny wings, escorted by Mother Duck.





“小松鼠，来来来，我们藏，你来猜，猜猜我们藏在哪儿，回答要快！要快！”

小鸭说完，钻进湖水里不见了。

“Come on, Little Squirrel! We’ ll hide and you tell where we are hiding.”

After Little Duck finished saying, he disappears off the face of the water.

“猜着啦！小鸭子，你藏在大荷叶底下。”小松鼠说。


“不对，我在这儿呢。”淘气的小鸭，从荷花瓣儿下伸出了小脑袋瓜。

“I know where you are, Little Duck. You' re hiding under the big lotus leaf.” says Little Squirrel.

“You' re wrong. I' m here.” The naughty Little Duck pops its head from a lotus blossom.







火热的太阳当空照，小鹿驮着一篮大蜜桃，一路走来，汗水真不少。

“天这么热，小鹿你去哪儿？在湖边大树下休息一会儿吧！”小松鼠说。

“奶奶过生日，我去送蜜桃。过了山，过了桥，路还很远呢，我不能停下来休息。”小鹿说。

The sun is very hot. Little Deer is walking with a basket of peaches, big and sweet. He has walked a long way and is in a sweat.

“Where are you going in such hot weather, Little Deer? Take a rest under the tall tree by the lake.” says Little Squirrel.

“Grandma’s celebrating her birthday. I must deliver the peaches there without delay. I’ve climbed a hill and crossed a bridge, but there’s still a long way to go. I can’t stop to rest.” says Little Deer.





“荷叶伞遮阴凉，不怕火热的大太阳。”小鸭捧出一张大荷叶来送给小鹿。

小兔跑过来，大声喊：“小鹿，我来为你撑伞，我陪你上路。”

“A lotus leaf will give you shade of the fiery sun.” Little Squirrel holds out a large lotus leaf to Little Deer.

Little Rabbit runs over, shouting: “Little Deer, I'll hold the umbrella for you and keep you company all the way.”





“好啊！路上有伴不寂寞，小兔撑伞有阴凉，我真幸运。”
小鹿高兴地说。

小松鼠想画荷叶伞，可小鹿走远了。

“Great! I have a fellow traveler now. How lucky! I won't feel lonely.”
says Little Deer with delight.

Little Squirrel wishes to paint the lotus-leaf umbrella, but Little Deer is disappearing into the distance.









小青蛙纵身一跳，跳进湖水里，带领一群小蝌蚪在湖中游过来游过去。

小松鼠叫起来：“我的画笔掉湖里了，怎么画画呢？”

不要慌，小鸭叼来香蒲棒，送给小松鼠当画笔，湖中美景都画上。

Little Frog makes a hop into the water, leading tadpoles to swim freely in the lake.

Suddenly, Little Squirrel cries out: “My brush fell into the lake. How can I paint now?”

“Don’ t worry.” says Little Duck, who holds a cattail stem in his bill. Using the stem as a brush, Little Squirrel can paint all the beautiful scenes of the lake.





风不吹，树不动，万里晴空，小松鼠画图画得满头大汗，不断地用长尾巴扇风。

小青蛙送来一对葫芦，里面装满了湖水，小松鼠冲个澡，好轻松。

Not a breath of wind, not a leaf stirring. Little Squirrel is sweating over his work, wagging his long tail to keep cool.

Little Frog brings a pair of calabashes, filled with water. Little Squirrel has a pleasant shower.